

**Kaablite ühtsed tulekatsetusmeetodid.
Katsed kaablitest materjalide põlemisel
eralduvatele gaasidele. Osa 2-2:
Protseduurid. Gaaside happesusastme
kindlaksmääramine materjalide pH ja
juhtivuse mõõtmisega**

Common test methods for cables under fire
conditions - Tests on gases evolved during
combustion of material from cables - Part 2-2:
Procedures - Determination of degree of acidity of
gases for materials by measuring pH and
conductivity

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|--|---|
| <p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 50267-2-2:2001 sisaldab Euroopa standardi EN 50267-2-2:1998 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 19.06.2001 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p> | <p>This Estonian standard EVS-EN 50267-2-2:2001 consists of the English text of the European standard EN 50267-2-2:1998.</p> <p>This document is endorsed on 19.06.2001 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p> |
|--|---|

| | |
|--|--|
| <p>Käsitlusala: This Section 2 of EN 50267-2 specifies the test method and procedure for the determination of the degree of acidity of gases evolved during the combustion of materials taken from electric or optical cables by measuring pH and conductivity.</p> | <p>Scope: This Section 2 of EN 50267-2 specifies the test method and procedure for the determination of the degree of acidity of gases evolved during the combustion of materials taken from electric or optical cables by measuring pH and conductivity.</p> |
|--|--|

ICS 13.220.40, 29.060.20

Võtmesõnad: acidity, burning gases, combustion products, combustion tests, conductivity, corrosive gases, determination, electrical cables, electrical installations, fire tests, measurements, ph, procedure, testing conditions

Descriptors: Electrical installation, electrical cables, fire tests, combustion tests, combustion products, burning gases, corrosive gases, determination, acidity, measurements, pH, conductivity, testing conditions, procedures

English version

Common test methods for cables under fire conditions
Tests on gases evolved during combustion of materials from cables
Part 2-2: Procedures - Determination of degree of acidity of gases for
materials by measuring pH and conductivity

Méthodes d'essai communes aux câbles
soumis au feu - Essais sur les gaz émis
lors de la combustion d'un matériau
prélevé sur un câble
Partie 2-2: Procédures - Détermination
de l'acidité des gaz des matériaux par
une mesure du pH et de la conductivité

Allgemeine Prüfverfahren für das
Verhalten von Kabeln und isolierten
Leitungen im Brandfall - Prüfung der bei
der Verbrennung der Werkstoffe von
Kabeln und isolierten Leitungen
entstehenden Gase
Teil 2-2: Prüfverfahren - Bestimmung
des Grades der Azidität von Gasen bei
Werkstoffen durch pH-Wert und
Leitfähigkeit

This European Standard was approved by CENELEC on 1998-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

FOREWORD

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC20, Electric Cables.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 50267-2-2 on 1998-04-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 1999-03-01
- latest date by which national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2000-03-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. Annexes designated "informative" are given for information only. In this standard annex A is informative. There is no normative annex.

CONTENTS

| | Page |
|---|------|
| 1. Scope | 4 |
| 2. Normative references | 4 |
| 3. Definition | 4 |
| 4. Test apparatus | 4 |
| 5. Test method and procedure | 5 |
| 5.1 General principle | 5 |
| 5.2 Samples and conditioning | 5 |
| 5.3 Test pieces | 5 |
| 5.4 Procedure | 5 |
| 5.5 Determination of pH and conductivity | 6 |
| 6. Expression of the results | 6 |
| ANNEX A: Performance requirements (Informative) | 7 |

1. **Scope**

EN 50267-2-2 specifies the test method and procedure for the determination of the degree of acidity of gases evolved during the combustion of materials taken from electric or optical cables by measuring pH and conductivity.

NOTE: The relevant cable standard should indicate which materials from the cable should be tested.

2. **Normative references**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 50267-1: Common test methods for cables under fire conditions. Tests on gases evolved during the combustion of materials from cables. Part 1: Test apparatus.

EN 60695-4: Fire hazard testing. Part 4: Terminology concerning fire tests.

NOTE: IEC 60695 is in the course of re-numbering its Parts and Sections. This will also affect the equivalent ENs.

3. **Definition**

For the purposes of EN 50267-2-2 the following definition applies. The definition is taken from EN 60695-4.

3.1 **Combustion:** Exothermic reaction of a substance with an oxidizer with emission of effluent, generally accompanied by flames and/or glowing and/or emission of smoke.

4. **Test apparatus**

The apparatus used shall be that specified in EN 50267-1 together with the following measuring instruments:

- analytical balance of an accuracy of $\pm 0,1$ mg;
- pH meter to an accuracy of $\pm 0,02$, equipped with a suitable pH electrode;